

## الامكانيات الادائية لالة الجوزة العراقية ودورها في الجالغي البغدادي

م.م. محمد عبدالاله سلمان / جامعة البصرة / كلية الفنون الجميلة / قسم الفنون الموسيقية

[mohammed.abdulallah@uobasrah.edu.iq](mailto:mohammed.abdulallah@uobasrah.edu.iq)

### الملخص:

ارتبط اسم الة الجوزة بالإرث الموسيقي العراقي وهي الة تقليدية تعود جذورها الى الحضارات الاولى لبلاد ما بين النهرين، وهي تعد واحده من ابرز النتاجات الموسيقية العراقي عبر التاريخ، فمنذ ظهورها الاول اصبحت الة الرئيسية في الجالغي البغدادي ولعبت دورا اساسيا فيه. ان لهذه الة امكانيات ادائية توافي مثيلاتها من الآلات مثل الة الكمان والآلات الوتيرية ذات القوس بغض النظر عن قيمتها التاريخية، يرى الباحث ان هذه الة قد دخلت مرحلة خطيرة في الاهمال والنسفان ويشكل يدعوا الى القلق اذ لم يعثر الا على اشارات بسيطة نحوها في الدراسات التخصصية، ولا يوجد أي محاولة بحثية تلتزم بمعايير البحث العلمي اضافة الى الدراسات الادبية المتخصصة في التوثيق والتحليل الموسيقي تناولت هذه الة من حيث امكانياتها الادائية بشكل ينسجم مع دورها الفني في الجالغي البغدادي وتاريخ الاغنية في العراق. من هنا سيحاول الباحث دراسة امكانيات هذه الة وبما توفر له من امكانيات اكاديمية والتقنيات البحثية لإعطاء صورة معينة عنها وبما تحمله من ابعاد وامكانيات تعبيرية وادائية مكنتها من اخذ دورها الرئيسي في الجالغي البغدادي، من خلال تقديم لمقدمة البحث التي احتوت على سؤال الدراسة الحالية واهميتها والمنهج الذي سيتخدذه اضافة الى تطرقه لبعض الادبيات المتخصصة وطرحه اياها في الجانب النظري لهذا البحث والذي صاغ عنوانه على النحو الآتي : المبحث الاول : الة الجوزة ( تاريخها - اجزاءها - امكانياتها الادائية ) المنظور الثاني : الة الجوزة ودورها في الجالغي البغدادي.

الكلمات المفتاحية: (الامكانيات الادائية، الة الجوزة العراقية).

## The performance possibilities of the Iraqi jozamachine and its role in Al-Baghdadi's chalgi

Muhammad Abdul-Ilah Salman

[mohammed.abdulalah@uobasrah.edu.iq](mailto:mohammed.abdulalah@uobasrah.edu.iq)

College of Fine Arts, University Of Basrah, Basrah, Iraq

### Abstract :

The name of Al-Jawza was associated with the Iraqi musical legacy, a traditional instrument rooted in the first civilizations of the Mesopotamian country. It is one of the most prominent Iraqi music productions in history. Since its debut, it has become the main instrument in Al-Galgi Al-Baghdadi and played a key role in it. This machine has similar performance possibilities of machines such as violins and bow string machines regardless of its historical value. The researcher considers that this instrument has entered a dangerous phase of neglect and forgetfulness and is worried that it has found only simple references to it in specialized studies. There is no research attempt to adhere to the standards of scientific research, in addition to the specialized literary studies in music documentation and analysis, which dealt with this instrument in terms of its performance capabilities in a manner consistent with its artistic role in Al-Jalghi Al-Baghdadi and the history of the song in Iraq. Thus, the researcher will try to study the possibilities of this instrument and its academic and research capabilities to give a certain picture of it and its dimensions and its expressive and administrative possibilities enabled it to take its main role in Al-Galgi Al-Baghdadi. By presenting the introduction to the research that contained the question of the present study and its relevance and the approach it will take in addition to addressing some of the specialized literature and asking it in the theoretical aspect of this research, whose titles are drafted as follows: First

Research: The Nut Machine (Its History Its Parts – Its Performance Potential Second perspective: The Walmut and its role in Al-Galgi Al-Baghdadi.

Keywords: (performance capabilities, Iraqi walnut instrument).

## الفصل الأول – الاطار المنهجي

مشكلة البحث:

إنَّ آلة الجوزة هي واحدة من أقدم الآلات الموسيقية العراقية التي يمتد تاريخها إلى الألف الثاني ٢٣٥٠ ق.م، حيث وجدت رسومها في اللواح الطينية البابلية والسومرية، وهذه الآلة التي تعد من الآلات التعبيرية الشجية ذات طابع يغلبُه الحزن، وصوتها يكونُ ذا طبيعة بين صوت الكمان والريابة، وكانت تسمى كمنجه إلى وقت قريب جداً وسميت بالجوزة لاحقاً، والسبب وراء تسميتها بالجوزة الماده التي يصنع منها الصندوق الصوتي وهو جوز الهند.

فيتساءل الباحث ما أهمية آلة الجوزة في فرق الجالغي البغدادي؟ وهل هناك مدى معين لأمكانيات هذه الآلة ، ولضرورة هذه المرحلة في تاريخ الموسيقى العراقية ، وبالنظر لما يشكله الموضوع من أهمية وجد الباحث الاسباب الكافية للدراسة في بحثه الموسوم ...

(الإمكانيات الادائية لآلة الجوزة العراقية ودورها في الجالغي البغدادي)

أهمية البحث:

- ١- يفيد الدارسين في مجال الموسيقى وذلك من خلال تسلیط الضوء على الامکانیات الادائیة لآلہ الجوزة العراقیة ودورها في الجالغي البغدادی.
- ٢- اضافة نوعية للمكتبة الموسيقية في مجال البحث العلمي.
- ٣- يفيد المهتمين في الموسيقى والاغنية العراقية.

هدف البحث:

الكشف عن دور آلة الجوزة ومدى أهميتها في فرق الجالغي البغدادي.

## حدود البحث :

- ١ الحدود الزمنية: ١٩٦٠ - ١٩٧٠ .
- ٢ الحدود المكانية: العراق .
- ٣ الحدود الموضوعية: آلة الجوزة .

## تعريف المصطلحات:

### الأداء اصطلاحاً

[المسألة الأولى: اصطلاح الأداء] اصطلاحاً: الأداء  
أولاً- المراد بالأداء

[تعريف الأداء في اللغة - ١]  
أوصله، والاسم الأداء، وأدى دينه تأدبة أي: أدى الشيء  
قضاء (١).

[تعريف الأداء في الاصطلاح - ٢]

(٢) « فعل الشيء أولاً في وقته المقدر له شرعاً »: الأداء  
فالأداء هو إيقاع الفعل في وقته المقدر له من قبل الشارع من غير سابقة  
[ثانياً- متى يسمى الفعل أداء؟] ونعني بهذه المسألة هل يتشرط وقوع جميع الفعل في الوقت المقدر  
(Bin Manzor)

### الفصل الثاني

#### الاطار النظري : المبحث الاول

#### آلة الجوزة ( تاريخها - اجزاءها - امكانياتها الادائية )

إن آلة الجوزة هي واحدة من اقدم الالات الموسيقية العراقية التي يمتد تاريخها الى الالف الثاني  
٢٣٥٠ ق.م، حيث وجدت رسومها في اللواح الطينية البابلية والسوورية، وهذه الالة التي تعد من

الآلات التعبيرية الشجية ذات طابع يغلبها الحزن، وصوتها يكون ذا طبيعة بين صوت الكمان والربابة، وكانت تسمى كمنجه الى وقت قريب جداً وسميت بالجوزة لاحقاً، والسبب وراء تسميتها بالجوزة المادة التي يصنع منها الصندوق الصوتي وهو جوز الهند.

كما تشير بعض المصادر في مؤلفات الدكتور صبحي أنو رشيد وفي كتاب المقامات للفنان الراحل شعبي أبراهيم إلى أنها "أصل العود القديم ووُجِدَتْ هذه الآلة في العراق وكانت تسمى ( بالكمنجة ) وأيضاً وُجِدَتْ في المخطوطات العربية باسم ( الرباب ) ذوات الأوتار فالمعروف الربابة ذو وتر واحد (See: Sobhi Anu Rasheed, 1905, p. 229.)، وهذه آلة تعد من الالات التراثية الشعبية العراقية التي استخدمت حسراً مع أداء المقام العراقي، حتى العقد السابع من القرن العشرين حيث حصلت بعض التغييرات في العزف على هذه الآلة عندما أفتتح ( معهد الدراسات الموسيقية ) وأستخدم عدد من العازفين آلة الجوزة في العزف عليها من دول روسية والدول الاشتراكية الأخرى ومنهم ( يلماز - ومحمد اوف ) قد أدخلوا بعض التكنيك على طريقة العزف لهذه الآلة وقد دربوا عدد كبير من طلاب المعهد على هذا التكنيك وهذا العزف، ومن هذه المرحلة بدأت آلة الجوزة تأخذ شكلاً آخر من أشكال العزف بدلاً من العزف الكلاسيكي الذي كان يرافق قراء المقام وفرق الجالغي، فكان عازف الجوزة لا يستطيع الخروج عن الجمل اللحنية التي كان يؤديها قارئ المقام ( ترجمة الجمل الغنائية ) فكان دوره المراقبة فقط، اي لا يوجد لديه صولو او اداء مقطوعة انفرادية، فلابد من الاشارة هنا الى ان عازف الجوزة كان يردد الجمل الغنائية مع قارئ المقام مما يدل على امكانية العازف في ترجمة الجمل الغنائية الى عزف موسيقي، وهي امكانية ومهارة عالية حسب ما يراه الباحث.

بدأ التعليم المنهجي في بغداد منذ بداية سنة ١٩٧٠ م، أما المناهج التي وضعت لآلة الجوزة هي لعازف الجوزة شعبي أبراهيم حيث وضع منهاج بسيطة لآلة، وكانت اغلب هذه التمارين مرتبطة

ارتباط كلي بالمقام العراقي، ففي بعض التمارين السلم الموسيقي صعوداً ونزولاً والوتر المطلق وتمارين القوس حتى يتحسّسها الطالب وبعدها يتوصّل إلى اللزمات وعزف المقدمات الموسيقية المقامية أو ما يسمى بـ (الدولاب)، كما اضاف كاظم جاسم بعض التمارين في كتاب (تمارين على آلة الجوزة) وتحدث عن نصب الآلة التي ينصبها شعبي أبراهيم (لا، ري، صول، دو) والبعض ينصبها (صول، دو، صول، دو) والبعض الآخر ينصبها (صول، ري، صول، ري) (Dr. Haytham Shaabi,, 7/4/2013, at 12.30 p.M)، اما بعد سنة ١٩٧٥ م قدم بعض من الخبراء الروس بعض التمارين التي وسعت مداركنا في مجال العزف على آلة الجوزة من حيث التقنيات التي تخص القوس والمصطلحات الموسيقية والдинاميكية.

كانت الموسيقى العراقية في السابق تمثل المقام العراقي وكانت آلة الجوزة هي الآلة المشهورة والرئيسية في العزف وكان عازف الجوزة هو بمثابة المايسترو حيث كان يتحكم بالانتقالات الموسيقية من حيث الدخول والتحولات المقامية ومن ثم التصدير وغيرها من الانتقالات، وعندما بدأت الدراسة المنهجية تأخذ مسارها في منتصف السبعينيات بدأت تتكون فرق موسيقية مختلفة مكونة من العود والقانون وغيرها من الآلات الشرقية، فبدأت تتنقل الحفلات من المقاهي إلى المسارح الكبيرة وبذلك برزت الحاجة إلى فرقة أكبر فبدأ قراء المقام وأولهم الفنان (محمد القبانجي) عام ١٩٢٧ م ، بالاتجاه نحو الفرق الجديدة وبدأ يؤدي مع الفرق المكونة من عازف الجلو (أبراهيم طرقو) وعازف الكمان (أسكندر) و(صالح الكويتي) وعازف العود (داود الكويتي) وعازف الناي (يعقوب اليناري) وعازف الإيقاع (حسين العبدالله) وغيرهم، وتطورت هذه الفرقة وبدأت تعزف الأغاني الحديثة والمقطوعات الموسيقية فمن هنا بدأت تظهر الموسيقى الآلية بظهور العزف الانفرادي وعزف المقطوعات الموسيقية ( Taha Gharib, 23/3/2013, 4 p.m.)

### أجزاء آلة الجوزة :- تتألف آلة الجوزة من الأجزاء التالية:

١- **الصندوق الصوتي** : وهو عبارة عن اطار (٧ سم) يقص من جوز الهند مفتوح الطرفين ويلتصق على الفتحة العليا البالغ قطرها حوالي (٨ سم) قطعة من جلد السمك او الماعز غالبا، اما الفتحة السفلية البالغ قطرها حوالي (١٠,٥ سم) فتبقى مفتوحة.

٢- **الرقبة** : او العنق وهي عبارة عن عصى من خشب المشمش او النارنج يبلغ طولها حوالي (٤٧ سم) وتنتهي في الاعلى بأربعة مفاتيح (ملاوي ) ، اما الطرف الاسفل من الرقبة متصل بإطار الصندوق الصوتي، ويتصل بالنهاية السفلية بالرقبة قضيب معدني طوله حوالي (٢٠ سم) وهو يخترق الصندوق الصوتي من الجانبين، وتثبت بالقرب من نهايته السفلية قطعة معدنية تشد النهايات السفلية للأوتار، وعند العزف ترتكز النهاية السفلية للقضيب المعدني على القسم العلوي من ساق العازف Yousef Majid, 2011 )

٣- **الاوtar** : تحتوي الجوزة العراقية على اربعة اوتار وهي مصنوعة من سلك فولاذى تتفاوت في السمك وتنصب كالتالي : الوتر الاول وهو الاسفل والغليلض ( صول ) والوتر الثاني ( ري ) والوتر الثالث ( صول ) والرابع ( ري ) ، وترتفع الاوتار قليلاً عن جلد الصندوق الصوتي بواسطة قطعة خشبية صغيرة توضع فوق الجلد بالقرب من النهاية السفلية للأوتار ( الغزاله ) .

٤- **القوس** : يصنع القوس من الخيزران او الخشب ويشد على طرفيه عدد من شعر ذيل الفرس ( ٣٠-٤٠ ) شعره في الوقت الحاضر ( Sobhi Anwar Rasheed,, 1982, pp. 15-16 )

اما صناعة هذه الآلة تعلم اليهود العراقيون كيفية صناعتها وألموا بكل جوانبها الفنية حتى أصبحت حكراً لهم، وفي أربعينيات القرن العشرين وما قبلها لم تكن في بغداد إلا محلات قليلة متخصصة في صنع آلات الموسيقى المحلية وتقتصر على بعض المحترفين وبعضهم من الهواة في صناعتها الذين

(See: & Samak, Mahdi Abdul Amir, احتكروا تلك الصناعة ومنهم بعض اليهود والأجانب المقيمين في بغداد 2002, p. 99)، وقد كانت نتائج هذا الاحتكار واضحة وظهرت بشكل ملموس بعد هجرة اليهود إلى فلسطين عام 1951 م حيث كانت فترة عصيبة موسيقية في بغداد، لولا تدارك بعض الشباب العراقيين الفنانين في هذا المضمار فأعادوا لهذه الموسيقى رونقها، وأصالتها كما رفدوها بآلات العزف القليلة المتيسرة في ذلك الحين بعد غياب العازفين اليهود السابقين مع آلاتهم (Rajab, Hashim Mohammed, 1961).

### أنواع المهارات والامكانيات الادائية لالة الجوزة :-

- ١- المهارة التي تؤدي ببالقوس: ليكاتو: مصطلح أدائي للعلامات الموسيقية التي تعزف موصولة بعضها ببعض ويرمز لها بقوس يحيط بالعلامات الواجب وصلها ويعني ذلك بالنسبة للألات الوتيرية أن تعزف كلها بقوس واحد (Pharaoh, Sadiq, 2007, p. 247).

ديتاشيه: وتعني المنفصل العزف المتقطع، وهي طريقة في العزف على الكمان تكون فيه النوتة منفصلة في أدائها عن بعضها البعض، وهي قريبة من (الستيكاتو) ولكنها أقل تقطعاً منها.

ستيكاتو: تعبير أدائي يدل على ضرورة تقطيع العلامات وعزفها مفصولةً الواحدة عن الأخرى.

تريمولو: ومعناها رعشة أو أرتعاش، وهو الصوت الموسيقي الذي يصدره عازف الآلة الوتيرية المقوسة بأجراء حركة شديدة السرعة بقوس ذهاباً وأياباً (Pharaoh, Sadiq, 2007, p. 247).

### ٢- المهارات التي تؤودا بدون قوس:

بيزكاتو: وتعني النقر بأصابع اليد اليمنى وأحياناً باليد اليسرى للألات الوتيرية القوسية، ويؤدي البيزكاتو باليد اليمنى التي تحمل القوس بأصبع السبابية ويكون الأداء بالجهة الجانبية العليا للأصبع وليس بالجهة

العليا التي ينتهي بها ألاضفر لأنها تؤخر في الأداء وتربيكة، وتكتم الصوت وتنكتب كلمة Pizz على النوتات الموسيقية التي يراد أدائها بقر الأصبع ، وهناك نقر باليد اليسرى أيضاً يكون أثناء العزف بالقوس وهذا يحتاج إلى مهارة عالية للمؤدي في المحافظة على الوزن الموسيقي وأداء النقر والعودة إلى القوس يرمز له علامة (+) فوق النوطة (Pharaoh, Sadiq, 2007, p. 247) .

٣- مهارة اداء مزج الأصوات ( double stop ) : تعني العزف على وترتين بأن واحد في الآلات الورتية القوسية، يأتي على شكل نوتتين أو ثلاثة أو أربعة بشكل كورد عامودي أو على شكل صوت ممدود مع جمله لحنية على وتر آخر، هذه المهارة الأدائية تتطلب من المؤدي تمارين خاصة تبدأ بمزج الأصوات ذات الأبعاد الثلاثية والرباعية والخمسية والسداسية والثمانية مع تنويعات متحركة للجمل اللحنية للمحافظة على الأنتونيشن والهارموني الصادر من هذه المهارة مع تثبيت القوس في العزف على وترتين في الوقت نفسه، وتسبق التمارين تمارين مزج وترتين معاً بدون عزف مع الأصابع ليثبت القوس على الأوتار المطلقة بعد ذلك تبدأ التمارين بشكل تدريجي لمزج الأصوات معاً (Hanan Mohammed, 2008, p. 258) .

#### ٤- مهارات أداء الدايناميكي:

بيانو: تعبر أدائي يرمز له ب(p) ويعني عزف الجملة او النوته الموسيقية بشكل خافت أو بخفوت، وخافت جداً يرمز له ب(pp) أو (ppp) أو أكثر.

فورتي: ويعني قوي وعالٍ، وهو تعبر موسيقي يشير الى أداء علامة أو علامات موسيقية بقوة وتخصر بحرف (f) ومنها قوي جداً يرمز له (ff) وقد تزداد الفئات عدداً بحسب درجة الشدة التي يريدها المؤلف مثلاً (fff) أو أكثر.

كريشاندو: تعبر موسيقي يقصد به زيادة شدة الصوت الموسيقي بالتدريج.

ديمنوندو: وتعني خفوت تدريجي ومتزايد في الأداء الموسيقي ، ويرمز له 'بسهم ذي ساعدين فتحته الواسعة في البداية وذرورته في نهاية الخفوت، وهو عكس الكريشاندو.

مهارة أداء الأكستن: ويعني الشدة أو النبرة، وهو توكييد على عالمة (نوتة) موسيقية تكون عادة الأولى في المازورة، ولكن قد توضع على غير الأولى من العلامات.

#### ٥- مهارة أداء الفيبراتو:

وتعني الاهتزاز، وهو عبارة عن حركة على نوته معينة تصدر صوت متموج في طبقة الصوت وإذا بالعازف في سرعة هذه الحركة أدى ذلك إلى تشوش الصوت وإلى اضطراب طبقته، غالباً ما يدل هذا الأفراط على اضطراب الفنان وعلى خوفه من الجمهور.

٦- مهارة أداء الكليساندو: هي أحدى علامات التحلية، وتوجد غالباً في الألات الوتيرية القوسية مثل الكمان والجوزة وغيرها فإذا كتبت علامتان فأن العازف يعزف الأولى ثم يزلق أصبعه (غالباً صعوداً) حتى تصل إلى العلامة الثانية، ويكثر استخدامها في الموسيقى العربية، فهي تضفي نوع من الجمالية الموسيقية.

#### ٧- مهارات الأداء في السرع المختلفة:

يجب على المؤدي أن يستطيع العزف والتفرق بين جميع السرع المختلفة البطيئة Lento أو Adagio أو المعتدلة Andante أو Moderato والسريعة Allegretto أو Vivaca والسرعة Presto، وهذه السرع المختلفة تكتب فوق القطعة الموسيقية لتحديد الطابع والسرعة، وهناك مصطلحات كثيرة تصف القطعة إذا كانت غنائية أو راقصة أو ثقيلة أو بشعور مفرط في التعبير، "وهذه الوسائل التعبيرية على المؤدي أن يعكس طابع القطعة الموسيقية وتعبيراتها التي تنعكس على المستمع، إن صعوبة السريع بصعوبة البطيء، فالمهارات السابقة سوف تؤدي جميعها بتدخلاتها مع بعضها في السرعتين، ويحتاج المؤدي خفة اليد ورشاقتها في السريع وثقل وامتلاء الصوت في

البطيء، وللوصول إلى السريع على المؤدي أن يتمرن ببطيء ثم يتدرج شيئاً إلى الوصول للسرعة المطلوبة ويحتاج المؤدي للوصول إلى أداء المهارات جميعها والاسترخاء والتنفس أثناء الأداء حتى يصل الأوكسجين إلى الشرايين والأوردة فتتغذى أنسجة الجسم وأصابع المؤدي التي سوف يصلها الاسترخاء وبعد عنها التوتر والتشنج وبالتالي تتعكس ايجاباً على الماهر الذي سوف يؤدي (Ma 'an) Jassim and Faras Yassin, p. 620)

#### ٨- مهارة أداء الموضع المختلفة من البوزشن:

تحتوي الآلات الموسيقية الوتيرية على عدة مواقع في تحديد الطبقات الصوتية من خلال تحريك اليد صعوداً وهبوطاً على الـ fingerboard، ويحدد الموقع من خلال الأصبع الأول السبابية وترتبط بعده أصابع اليد اليسرى لتأخذ موقعها تبعاً من خلال تحديد الطبقة الصوتية لـإصبع السبابية، وأول موقع هو الأول الاعتيادي الذي لا يحتاج إلى صعود أو هبوط لليد اليسرى وضع أصبع السبابية على النغمة الأولى على أحد الأوتار، أما الموقع الثاني يحتاج صعود اليد قليلاً ووضع إصبع السبابية على النغمة الثانية من الوتر وتكون هي نغمة الابتداء وتأتي الأصابع الباقية لليد اليسرى تبعاً للموضع الجديد، " وأن موقع الطبقات الصوتية تصل إلى سبع أو أقل حسب نوع الآلة الوتيرية القوسية وعملية الانتقال فيما بينها صعوداً وهبوطاً تحتاج إلى تمارين كثيرة وإلى استرخاء في اليد عند الانتقال من موقع إلى آخر، وتحدد موقع الأصابع والأرقام (٤,٣,٢,١) وهذه الأرقام هي عدد الأصابع في اليد اليسرى فأينما ابتدأنا من رقم واحد علينا أن نكمل في الأصابع الاربعة، وهناك تنويع في الموضع أحياناً أصبع (١,٢,٣,٤,٢,١) وهكذا تكون عملية الانتقال بين هذه الموضع للأصابع وعلى الأوتار المختلفة (Ma 'an) Jassim and Faras Yassin, p. 622)

## ٩- مهارات الزخارف اللحنية trill:

وهو نوع من انواع الحليات والزخارف الموسيقية، حيث توضع علامة trill فوق النوتة الموسيقية مثلاً دو وجب عزفها دو ري دو ري، مكررة عدة مرات مع طول مدة العلامة الموسيقية، يراعى عند أداء هذه المهارة أن تكون متساوية من حيث المدة الزمنية التي تستغرقها، وكذلك متساوية الإيقاع، وتحتاج إلى تمارين بطيئة لتحريك الأصبع ليتمكن من الاستمرارية المتربدة دون تكئ أو تبطيء وتسريع، ويكثر استخدام هذه الحلية في العراق والوطن العربي بشكل عام.

ان كل هذه المهارات التي تطرق لها الباحث معروفة ومهمة لآلات الورية وخصوصاً عائلة الكمان، كلها يمكن اداؤها على آلة الجوزة كجزء من امكانياتها الادائية.

### المبحث الثاني: آلة الجوزة ودورها في الحالجي البغدادي

الحالجي هي كلمة تركية الأصل تعني جماعة اللهو، وأصل التركيب حالجي طاقمسي أي جماعة الملاهي (Al-Alaf, Abdul-Karim, 1963, p. 16)، والحالجي بالجيم الفارسية المثلثة، وأن الحالجي حسب أشاره حسين قدوري في موسوعته الموسيقية تعني جماعة الطرب أو طاقم الموسيقى، ويبدو أن لفظة الحالجي في نظر البغداديين كانت تعني حفلة غنائية تقام في الأماسي وفي مناسبات الأفراح، والأعراس، والختان وغيرها.

اما الحالجي البغدادي المعروف بشكل عام هو عبارة عن فرقة موسيقية صغيرة تُصاحب قارئ المقام تتتألف من عازفي الآلات الموسيقية التراثية والتقلدية العراقية واهمها آلة الجوزة، السنطور، الطبلة، الرق، ولأن المقام العراقي نشأ في مدينة بغداد فقد سميت الفرقة بالحالجي البغدادي. ويجب أن تتوفر في أعضاء هذه الفرقة الخبرة والمعرفة بأصول المقام العراقي وقواعده، لأنهم يقومون بأدائها عزفاً على آلاتهم الموسيقية ولأن القارئ يكون تابعاً في بعض الأحيان إلى الفرقة التي ترسم له الطريق في

الانتقالات النغمية وهذا عكس ما هو معروف عن التخت في الغناء الشرقي الذي يكون هو تابعاً للمطرب، لأن هناك بعض أركان المقام، وقطعه، وأوصاله يجب على العازفين الدخول بها أولاً قبل قارئ المقام إضافة إلى عزفهم أنغاماً كثيرة ومتعددة متقدّمة بين قطعة وأخرى في هذه المقامات، كما يشترط كذلك في عازفي الجالغي أن يكونوا من ينعمون بجمال الصوت وحسن الأداء لأن مهمتهم كانت تتعدي العزف إلى ترديد البستات التي تغنى في نهاية كل مقام وذلك لمنح القارئ الاستراحة والتهيأ لغناء مقام آخر (Al-Alaf, Abdul-Karim, 1963).

اما العلاقة بين مؤدي المقام والجمهور كانت علاقة تفاعلية "حيث كان قارئ المقام وأفراد الجالغي يجلسون في المقهي على محل مرتفع يشبه المسرح، وكان يتالف من عدد من التختوت \*يُصفَّ مع بعضها، ويوضع فوقها ألواح خشبية حيث يجلسون فوقها على شكل نصف دائرة" (Hussein Kaddouri, 1987, p. 100)، حيث لا يصح أن يقف المغني أو يقوم بحركات جسدية وتمايل أثناء الأداء حسب اعراف من وضعوا اسس المقام العراقي فكانت تعد عيباً وتقليلياً من هيبة المقام والمؤدي معاً، "ويأتي ذلك من منطلق أن المقام هو رجولة، وقوة، وشموخ زيادة على ذلك كان لجلوس قارئ المقام بالقرب من أفراد فرق الجالغي يتيح له الاستماع إلى ملاحظاتهم التي يهمسون بها في أذنيه لفريط قربه منهم" (Pink, Hamoudi, 1964, p. 35)، وإن أول من غنى في بغداد واقفا هو قارئ المقام محمد القبانجي "كما كان القبانجي من أوائل القراء الذين أدوا البستة إذ كان قراء المقام لا يؤدون الأغنية المرافقة للمقام البسته" وذلك ترفاً وسمواً لاعتقادهم أن المقام يمثل الرجولة والقوة (Al-Hanafi, Jalal, 1964, p. 64).

ولليهود العراقيين دوراً مهما في رفد الجالغي البغدادي بالعازفين منذ أواخر القرن التاسع عشر الميلادي وحتى عام 1951 م حيث هاجروا إلى فلسطين، وكانت مهنة العزف على الآلات الموسيقية في فرقة الجالغي البغدادي من المهن والحرف التي تحكرها بعض العوائل اليهودية المحترفة في هذا المجال، حيث يتوارث الأبناء مهنة آبائهم وهذا ما كان معروفاً سابقاً في العصور التاريخية القديمة كما يشير

إلى ذلك د . صبحي أنس رشيد فيقول "مهنة الموسيقي كانت في العراق القديم من المهن الفنية التي كان الأبناء يتوارثونها عن الآباء وكان من أشهر العوائل اليهودية التي عملت في مجال الجالغي البغدادي هي عائلة بتو، وعائلة بصون (Subhi Anwar Rasheed,, 1998, p. 76) ، ومن المعروف تاريخياً أن العازفين اليهود تعلموا العزف على آلات الجالغي البغدادي على يد المسلمين وأخذوها عنهم كما يشير إلى ذلك الحنفي فيقول "ما لاحظته من أمر الموسيقى والآلات في بغداد الذين عرفوا واشتهروا بالعزف على الجالغي البغدادي في القرن التاسع عشر الميلادي كانوا من المسلمين جميعاً ثم تراجعوا عن ذلك إلى اليهود (Al-Hanafi, Jalal,, 1964, p. 7) وتعد آلة الجوزة من الآلات التي تضفي الأهمية والتأكيد على الهوية الموسيقية العراقية منذ القدم، وهذا ما أكدته المايسترو علاء مجید المتخصص في التراث الموسيقي، "وتعتبر أهمية آلة الجوزة أنها تعطي لون وهوية موسيقية للمقام العراقي والجالغي البغدادي بالتحديد، لذلك على مر العصور لم تستبدل آلة الجوزة بآلة الكمان، لأن مع ازالة هذه الآلة يفقد الجالغي روحه وهوبيته وطابعه الموسيقي (maestro Ala Majid, 8/9/2021, 2 p.m.)، ويرى الباحث أن هذه الخصوصية والميزة لا تمتلكها آلة أخرى غير آلة الجوزة والسنطور العراقي.

ان وزان آلة الجوزة لا يختلف عن وزان آلة الكمان الشرقي فهي كذلك (صوول ربي صوول ربي)، وكانت لزمنتها تختلف توضع على القدم اليمنى بعدها تحولت إلى الوضع الصحيح فوضعت على القدم اليسرى، ولا تقل السبل المهاريه لآلة الجوزة عن اي آلة اخرى ولكن بالتأكيد تعتمد على تقنية العازف وموهبيته، ومن الممكن ان تتطور هذه الآلة وممكن استخدام البوزشن فيها حيث كان الاستاذ محمود اوف يدرس مواضع البوزشن، فهي تمتلك مساحة صوتية تغطي مساحة قارئ المقام، وبذلك لها الامكانيه بترجمة الجمل الغنائيه، كما يتطلب من عازف الجوزة ان يكون ملماً في القطع والاوطال الموسيقية والغنائيه في المقام العراقي حتى يتمكن من ادائها لأنها تتطلب سرعة وتوقع ما يقوم به قارئ المقام من قفzات صوتية وغيرها.

إن التطرق إلى الامكانيات الادائية لالة الجوزة في الجالغي البغدادي وتتبع دورها في اضفاء الهوية واللون الموسيقي للمقام العراقي، يفرض على الباحث التوقف على بعض النماذج الغنائية والموسيقية، والتي يمكن ذكر البعض منها بالمنظور النظري وعلى النحو الاتي :

**تحرير مقام الدشت :** وهو من المقامات العراقية، ونرى في هذا التحرير دور الة الجوزة الرئيسي في الجالغي، يبدا التحرير بالالات الايقاعية الطلبة والرق، ومن ثم تتسلم التحرير الة الجوزة وتعزف التحرير بأكمله بمرافقة الة السنطور ببعض الجوابات الموسيقية، يتخل التحرير الكثير من الحلبات الموسيقية لعل ابرزها السحبات (كليساندو) التي تتميز بها الموسيقى العراقية والشرقية بشكل عام، وهي تعطي روح ولون خاص بالجالغي لا يمكن اداوه بنفس الروح ببقية الالات، اضافة إلى العديد من تقنيات القوس التي تكون واضحة عند الاستماع للتسجيل الصوتي، وعند نهاية الجزء الاول يكون الدور الرئيسي ايضا لالة الجوزة بصولو بدون مرافقة الايقاع، وهنا تبين لنا امكانية الالة التعبيرية والجمالية، كما يبرز لنا امكانية العازف عليها ومدى تمكنه من استخدام المهارات المختلفة عليها من سحبات، ومواضع بوزشن مختلفة، والحلبات المختلفة، الفبراتو، والتريمولو، واداء السرع المختلفة، وايضا الاداء ضمن الداينمك المختلف، وترجمة الجمل الغنائية مع القارئ لاحقاً.

#### الاستنتاجات:

لأجل الوقوف امكانيات الة الجوزة ودورها في الجالغي البغدادي سعى الباحث إلى تجاوز السياق الاجرائي وقراءة وتحليل هذه التجربة ضمن المنظور النظري كونه مساحة ادبية يستطيع من خلالها الوصول إلى بعض الاستنتاجات المرتبطة بمحور البحث ، وقد تمثلت بالاتي :

- ١- ان وجود الة الجوزة ضمن الجالغي البغدادي اعطى للمقام العراقي هوية ولون وطابع موسيقي خاص، ويمزه عن غيره، اي ان الة الجوزة اصبحت الهوية الموسيقية للجالغي.

- ٢- تفتقر الة الجوزة في العراق الى منهاج علمي دقيق لتدريب الطلبة المبتدئين، حيث ان اغلب الاروس تكون بشكل توارث شفهي ( سماعي ) وغالبا ما تكون حدود هذه الاروس مرتبطة بأغاني الجالغي البغدادي وموسيقى المقام العراقي ( التحرير ).
- ٣- استطاعة الة الجوزة ترجمة الجمل الغنائية مع قارئ المقام بشكل سليم، كما انها تمتلك مساحة صوتي تغطي مساحة القارئ.
- ٤- ان الة الجوزة تمتلك العديد من المهارات والامكانيات الموسيقية ابرزها الحليات الصوتية المختلفة، ومواقع البوشن المختلفة، امكانية اداء السرع المختلفة كما انها تمتلك تقنيات القوس مثل شببياتها من الآلات الموسيقية كالكمان والربابة، كما و تستطيع ادائها بشكل سهل وبدون اعقة.
- ٥- ان الة الجوزة تعد واحدة من اقدم الآلات الموسيقية العراقية التي يمتد تاريخها الى الالف الثاني ٢٣٥٠ ق.م، حيث وجدت رسومها في اللواح الطينية البابلية والسومرية.

#### المراجع:

احمد صلاح. (٢٠٠٩). *الاغنية الشعبية وخصائصها*. موقع عالم الفنون الشعبية. <http://kenanaonline.com/users/ahmedsalahkhtab/posts/97490>

Taha Gharib. (23/3/2013, 4 p.m.). *Quoting a previous personal interview, with nut player at the Zora Tent Theatre on Saturday.*

Al-Alaf, Abdul-Karim. ( 1963). *Al-Turb, Al-Arab, at 2.* Baghdad: Asaad Press.

Al-Hanafi, Jalal,. (1964). *Baghdadi singers and Iraqi resident.* Baghdad: Ministry of Extension, Second Cultural Series.

Bin Manzor. (n.d.). *lisan alearab.*

Dr. Haytham Shaabi,. (7/4/2013, at 12.30 p.M). *Quoting a previous personal interview, with a nut player at the Faculty of Fine Arts on Sunday .*

Hanan Mohammed. (2008). *Short Music Lexicon*. Syrian : Syrian Ministry of Culture, Syrian General Authority for Writers.

Hussein Kaddouri. ( 1987). *Music Encyclopedia*. Baghdad: Al-Mansoor Printing Co. Ltd.

Ma 'an Jassim and Faras Yassin. (n.d.). *Calendar of Performance Skills on the Violin for Students in the Department of Musical Arts*. Journal of the Faculty of Basic Education, University of Mestisi, 78th Issue, Vol. 19.

maestro Ala Majid. ( 8/9/2021, 2 p.m.). Interviewed by the researcher with the . via WhatsApp.,

Pharaoh, Sadiq. (2007). *Short Music Lexicon, Publications of the Ministry of Culture of the Syrian Arab Republic*.

Pink, Hamoudi. (1964). *Iraqi singing*. Baghdad: Asad Press.,

Rajab, Hashim Mohammed. (1961). *Al-Maqam Al-Iraqi*. Baghdad: Baghdad, Al-Aref Press.

See: Sobhi Anu Rasheed. (1905). *Music in Islamic Times Comparative Study, Freedom House Printing, Republic Press*. Baghdad: Ministry of Information publications .

See:, & Samak, Mahdi Abdul Amir. (2002). *Memoirs and Thoughts of the Doctor of Baghdadi*. Baghdad: J2, T1, Ministry of Culture, Baghdad, Public Cultural Affairs House.

Sobhi Anwar Rasheed,. (1982). *Instruments at the Arab Music First Complex Exhibition, League of Arab States for Music Historical Studies Committee*, . Baghdad : Iraqi Museum Library Auditorium, Baghdad 18-25 October.

Subhi Anwar Rasheed,. ( 1998). *Music in Old Iraq, T1, Ministry of Culture and Information*. Baghdad, Public Cultural Affairs House.

Yousef Majid. (2011). *Musical Instruments in Popular Heritage, Article published by Al Noor Foundation for Culture and Media*,. <http://www.alnoor.se/author.asp?id=3797>.

بن منصور. (بلا تاريخ). *لسان العرب ١٣٧١*.